

SETTEMBRE 1972



NUMERO RISERVATO AL SIMPOSIO INTERNAZIONALE
SU LE RELIGIONI DELLA PREISTORIA



BOLLETTINO
DEL CENTRO
CAMUNO
DI STUDI
PREISTORICI

PERIODICO DIRETTO DA EMMANUEL ANATI

REDAZIONE

Ariela Anati, Emmanuel Anati, Raffaele De Marinis, Martine van Berg-Osterrieth.

**CONSIGLIO DI
REDAZIONE**

Lionel Balout, Antonio Beltràn, Alberto Broglio, Alain Gallay, Paolo Graziosi, Michael J. O' Kelly.

**COLLABORATORI
AL VOLUME 9**

I collaboratori a questo volume sono i partecipanti al Simposio Internazionale su Le Religioni della Preistoria e i membri della Segreteria del Simposio.

I riassunti delle conferenze sono a cura di Raffaele De Marinis e Paul-Louis van Berg.

Traduzioni in italiano di Raffaele De Marinis, in francese di Martine e Paul-Louis van Berg, in inglese di Elizabeth Mackie.

I testi russi sono stati tradotti da Daniela Bonomi.

CENTRO
CAMUNO
DI STUDI
PREISTORICI

Il Centro Camuno di Studi Preistorici è una istituzione scientifica che si occupa di Preistoria e di Etnologia. Il Centro realizza rilevamenti, esplorazioni e altre ricerche, tiene seminari di specializzazione sull'arte preistorica, organizza simposi e tavole rotonde, sviluppa varie attività culturali e sociali. I suoi membri sono per lo più studiosi e studenti di Archeologia e di Paleontologia, ma vi sono anche appassionati che trovano qui informazioni sui più recenti sviluppi della ricerca, nonché interessanti esperienze di metodo e di studio. Le Edizioni del Centro sono un reparto di questa istituzione. Oltre al periodico *Bollettino*, vengono stampate tre serie di monografie ed altri volumi dedicati alla preistoria, all'arte preistorica e all'arte primitiva.

BCSP

Il Bollettino esce in due volumi all'anno ed è distribuito ai Soci del Centro.

Associazione al Centro: L. It. 7.500. L'associazione al Centro dà anche diritto a ricevere altre pubblicazioni con sconti speciali, a partecipare alle attività culturali e sociali, ad essere informato sulle ricerche svolte.

Le idee espresse dagli autori non impegnano la Redazione. Gli autori sono pienamente responsabili della pubblicazione delle illustrazioni e dei testi da loro forniti.

Gli articoli e le comunicazioni devono pervenire dattiloscritti, possibilmente in italiano, francese o inglese e in duplice copia. Formato delle illustrazioni: almeno cm. 18 x 24. Il materiale non viene restituito. Le bozze devono essere rimandate dagli autori a stretto giro di posta. Dall'estero si prega di usare esclusivamente la posta aerea. Gli autori ricevono gratuitamente quarantacinque estratti del proprio articolo.

La Redazione seleziona per la recensione i volumi che pervengono alla Biblioteca del Centro.

Il Centro si riserva la proprietà letteraria di tutto il materiale pubblicato. Tutti i diritti sono riservati.

Copyright © settembre 1972 by Centro Camuno di Studi Preistorici, Capo di Ponte (Brescia).

Rivista registrata presso il Trib. di Brescia il 2-4-1968, n. 7/1968.

REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
CENTRO CAMUNO DI STUDI PREISTORICI
25044 CAPO DI PONTE (BRESCIA)
Telefono: 0364 - 42091

Telegrammi: CENTROSTUDI 25044 CAPODIPONTE ITALIA

LE SYMPOSIUM INTERNATIONAL SUR
LES RELIGIONS DE LA PREHISTOIRE
EST PLACE SOUS LE HAUT PATRONAGE DU
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE ITALIENNE
GIOVANNI LEONE

U. I. S. P. P.

UNION INTERNATIONALE
DES SCIENCES
PREHISTORIQUES ET
PROTOHISTORIQUES

Président :

Lionel Balout, Paris, France

Secrétaire général :

Ole Klindt-Jensen, Aarhus, Danemark

I. A. H. R.

INTERNATIONAL
ASSOCIATION
FOR THE HISTORY
OF RELIGIONS

Président :

Marcel Simon, Strasbourg, France

Secrétaire général :

Eric J. Sharpe, Lancaster, Angleterre

MEMBRES DU C.I.P.S.H.
CONSEIL INTERNATIONAL
DE LA PHILOSOPHIE ET
DES SCIENCES HUMAINES
U. N. E. S. C. O.

BUREAU DU SYMPOSIUM

Secrétaire général: Emmanuel Anati

Secrétaire: Paul-Louis van Berg

Comité exécutif: Ariela Anati, Emmanuel Anati,
Raffaele De Marinis, Martine van Berg-Osterrieth,
Paul-Louis van Berg.

Assistants au secrétariat: Tiziana Cittadini,
Giulia Gennari Melotti, Giacomina Giacomi, Paolo Lascioli,
Elisabeth Mackie, Gabriella Pagani-Cesa, Marco Tizzoni.

INFORMATIONS GENERALES

Inscription, cotisation et règlements généraux

Sont membres du Symposium ceux qui ont envoyé leur inscription et payé leur cotisation d'après les instructions contenues dans la deuxième circulaire. Ils ont le droit de participer aux travaux scientifiques, aux excursions et autres manifestations culturelles et sociales du Symposium. Les membres titulaires recevront lors de leur parution les Actes du Symposium. Cette publication sera également envoyée aux personnes et institutions scientifiques qui y ont souscrit même s'ils ne participent pas personnellement au Symposium. Tous les membres recevront les n°s 8 et 9 du Bollettino del Centro Camuno di Studi Preistorici.

Logements

Le logement peut être garanti uniquement aux membres qui ont envoyé à temps le formulaire de réservation hôtelière, étant donné le petit nombre de logements disponibles dans les hôtels. Un service d'information est installé en permanence à l'Azienda Autonoma di Cura e Soggiorno di Boario Terme, à la gare des autobus.

Bureau du secrétariat et réception

Le siège du Symposium est fixé au Grand Hôtel Excelsior Palace, via G. Galilei 1, Boario Terme (Brescia), tél. 50.741/42/43. Au bureau de réception du secrétariat les membres reçoivent la pochette de congressiste contenant les matériaux, les publications et leur insigne. Le bureau

du secrétariat est ouvert journallement à partir du 17 septembre 1972, d'après l'horaire suivant:

17-18 septembre: Gare des autobus de Boario Terme	} 08.30 - 18.30 h.
19-23 septembre: Hôtel Excelsior (sauf pendant les séances de travail)	

Les membres recevront au secrétariat, outre les matériaux, les invitations et billets pour les diverses manifestations organisées dans le cadre du Symposium (visites, réceptions, excursions, etc.). Le secrétariat assurera aussi la distribution et la vente des billets pour l'excursion organisée après le Symposium, ainsi que la vente des livres proposés pour le *Stand Libri*.

Poste

Pendant toute la durée du Symposium, un bureau de poste disposant d'un CACHET OBLITERATION SPÉCIAL fonctionnera dans le hall de la gare des autobus de Boario Terme.

Change

Pour les opérations de change de devises, les Congressistes pourront s'adresser à l'agence de la *Banca di Valle Camonica* près de l'entrée des Termes de Boario.

Activités pour les Membres Associés

Les Participants pourront s'adresser à la Dott. Gabriella Pagani - Cesa, au bureau du secrétariat.

Divers

S'adresser à la Dott. Gabriella Pagani - Cesa, au bureau du secrétariat.

PROGRAMME GENERAL

Lundi 18 septembre 1972

- 15.00 h. : Séance d'ouverture du Symposium au Cinéma Sorgente, à Boario Terme.
- 16.30 h. : 1ère séance de travail au Cinéma Sorgente.
- 20.00 h. : Dîner d'ouverture.

Mardi 19 septembre 1972

- 09.00-13.00 h. : 2e séance de travail, au siège du Symposium (Hôtel Excelsior).
- 15.00-19.15 h. : 3e séance de travail, au siège du Symposium (Hôtel Excelsior).

Mercredi 20 septembre 1972

Journée consacrée à la visite de Capo di Ponte.

- 08.30 h. : Départ de l'Hôtel Excelsior.
- 09.00 h. : Arrivée à Capo di Ponte: allocutions de bienvenue du maire et du président de la *pro-loco*.
- 09.30-12.30 h. : Visite de sites d'art rupestre.
- 13.00-14.30 h. : Déjeuner.
- 14.30-18.30 h. : Visite de sites d'art rupestre.
- 19.00-20.00 h. : Dîner.
- 20.30 h. : Soirée musicale.

Jeudi 21 septembre 1972

09.00-13.00 h. : 4e séance de travail.

15.00-19.15 h. : 5e séance de travail.

Vendredi 22 septembre 1972

09.00 h. : Départ de l'Hôtel Excelsior pour la visite du site d'art rupestre de Luine.

15.00-19.15 h. : 6e séance de travail.

21.00 h. : Départ de l'Hôtel Excelsior pour la visite de l'Antiquarium de Malegno (statues-stèles).

23.00 h. : Retour à Boario Terme.

Samedi 23 septembre 1972

09.00-13.00 h. : 7e séance de travail.

15.00-19.00 h. : 8e séance de travail.

20.00 h. : Dîner de clôture.

Dimanche 24 et lundi 25 septembre 1972 (excursion de deux jours).

Visite de sites d'art préhistorique et de musées. Un programme détaillé est disponible au secrétariat.

PROGRAMME SCIENTIFIQUE DU SYMPOSIUM INTERNATIONAL SUR LES RELIGIONS DE LA PREISTOIRE

Valcamonica: 18 - 23 septembre 1972

Lundi 18 septembre

15.00 h. : Séance d'ouverture

1ère SECTION PALEOLITHIQUE

16.30 h. : LEROI-GOURHAN, A.: Iconographie et interprétation.
NOUGIER, L. - R.: L'importance du choix dans l'interprétation religieuse de l'art quaternaire.

GOMEZ-TABANERA, J. M.: Signification religieuse et fonction sémiologique dans l'art rupestre asturo-cantabrique.

JORDA CERDA, F.: Sobre ideomorfos de haces de líneas y animales sin cabeza.

BARANDIARAN, J. M. de: Mythes et figurations paléolithiques au Pays Basque.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

— Sujets proposés:

PRADEL, L.: Religion et psychisme au Paléolithique Supérieur.

Mardi 19 septembre

2e SECTION NEOLITHIQUE ET ENEOLITHIQUE EN EUROPE

09.00-13.00 h. : GIMBUTAS, M.: European Neolithic Figurines: what do they represent?

COMSA, E.: Typologie et signification des figurines anthropomorphes néolithiques découvertes en Roumanie.

NEUSTUPNY, J.: Problems of Neolithic and Eneolithic Religions in Central Europe.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

Pause

- 11.00 h. : SREJOVIC, D.: Religion and Ideology of the Lepenski Vir Culture.
LETICA, Z.: Ensevelissements et rites funéraires dans la culture de Lepenski Vir.
ALDEA, I. A.: Un autel découvert dans l'établissement néolithique de Ghirbom (Roumanie).
MAKKAY, J.: Ueber neolitische Opferformen.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

- 15.00 h. : RADMILLI, A.: Culti di feracità della terra testimoniati in alcuni giacimenti neolitici italiani.
TINÈ, S.: Culto neolitico delle acque nella grotta Scaloria (Puglia, Italia).
PAPOUTSAKIS, C.: A Prehistoric Sanctuary in Crete.
FLEMING, A.: Analytical Approaches to the Design of Ceremonial Monuments in North-West Europe.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

— Sujets proposés:

SHEE, E.: Iberian Megalithic Art: an Archaeological Approach.

Pause

3e SECTION AGES DU BRONZE ET DU FER EN EUROPE

- 17.30 h. : BELTRAN, A.: Religion préhispanique aux Canaries d'après l'art. rupestre.
ALMGREN, B.: Changes in Scandinavian Bronze Age Religion as reflected in Rock Art.
MARIEN, M. E.: Massacre et sacrifice cultuel: deux interprétations.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

— Sujets proposés:

SEGLIE, D.; BESSONE, G.; RICCHIARDI, P.: Incisioni rupestri del Pinerolese: elementi archeologici per lo studio delle religioni preistoriche.

GONZALEZ REBOREDO, J. M.: Le culte du serpent en Galice.

GOMEZ-TABANERA, J. M.: Uso e abuso delle teorie del Crawford nell'interpretazione degli idoli oculiformi del Bronzo I (Mediterraneo e S. - O. della Penisola Iberica).

Jeudi 21 septembre

- 09.00 h. : TONTCHEVA, G.: Les stèles anthropomorphes en Bulgarie.
CHAO, N. B.: Perspectives on the Religion of Prehistoric Crete.
TAMVAKI, A.: The Interpretation of Aegean and Cypriot Bronze Age Figurines.
SAKELLARAKIS, J. A.: The Snake-Goddess: one Aspect of the Minoan Goddess.
MYLONAS, G. E.: New Evidence on Mycenaean Religion.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

— Sujets proposés:

TAMVAKI, A.: Religious Scenes on Minoan and Mycenaean Seals or Religious Symbolism in Archaeology and Anthropology.

Pause

- 11.00 h. : PAPADIMAS, S.: Die Nekya als religiösen Sitten bei Alten- und Neugriechen.
FERRI, S.: Il significato delle palette nell'arte rupestre della Valcamonica.
PROSDOCIMI, A.: Aspetti della religione degli antichi Veneti.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

— Sujets proposés:

MAXIA, C.: Nuove ipotesi sulla religione della civiltà nuragica.

CASTALDI, E.: Il culto del Toro nella preistoria della Sardegna.

- 15.00 h. : BURLAND, C. A.: The Celtic Hill-Figures of Southern Britain.
ADJINDJAL, E. K.: Le dieu païen de la métallurgie chez les Abkhases.
GIRFANOV, K. V.: Religion préislamique chez les Bashkirs.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

4e SECTION AFRIQUE

- 16.00 h. : RIES, J.: Religion préhistorique en Egypte: état de la question.
 : GRIFFITHS, K. B.: A Stone Idol from Prehistoric Egypt.
 : GRIFFITHS, J. G.: Anticipations of the Triad in Prehistoric Egypt.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

Pause

- 17.30 h. : CAMPS, G.: Symboles religieux dans l'art rupestre nord-africain.
 : SIMONEAU, A.: Protohistoire religieuse d'une montagne marocaine: le Rhat (Haut - Atlas).
 : MORI, F.: Contributo allo studio del pensiero magico-religioso nella preistoria attraverso l'esame di alcune raffigurazioni rupestri del Sahara.
 : GRAZIOSI, P.: Figure teriomorfe del Fezzan e loro implicazioni concettuali.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

Vendredi 22 septembre

- 15.00-19.15 h. : DIETERLEN, G.: Contribution à l'étude des relations protohistoriques entre le Mandé et l'actuel Ghana.
 : VINNICOMBE, P.: The Ritual Significance of the Eland in the Rock Art of Southern Africa.
 : PAGER, H.: The Antelope Cult of the Prehistoric Hunters of South Africa.
 : LEWIS-WILLIAMS, J. D.: The Drakensberg Rock Paintings as an Expression of Religious Thought.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

— Sujets proposés:

DIETERLEN, G.: Méthode d'approche et d'analyse des représentations religieuses sur le plan géographique et ethnologique à la fois.

Pause

5e SECTION ASIE

GHOSH, A. K.: Prehistoric Religion from Indian Megaliths.

DEVASHAYAM, N.: Primitive Religion and Megalithism in South India.

SANKALIA, H. D.: The Earliest Private Shrine in Western India and its Relationship with the Mother Goddess in Europe and western Asia.

• BILLOREY, R. K.: Religion in Prehistoric India.

CHAROENWONGSA, P.: Funeral Rites in Thailand from Prehistory to the Beginning of Historical Times.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

— Sujets proposés:

SANKALIA, H. D.: How did the Cult of the Mother Goddess spread from Europe to West Asia and India?

GHOSH, A. K.: The Primitive Prehistoric Continuum of Religion.

6e SECTION AMERIQUE, OCEANIE ET AUSTRALIE

TAYLOR, W. E.: Hypotheses on Shamanism in the Prehistoric Dorset Culture (Arctic Canada).

SWAUGER, J. L.: Religious Figures on Petroglyphs in the Upper Ohio Valley.

SCHOBINGER, J.: Aspectos del arte rupestre sudamericano que constituirian expresion de vivencias y cultos de tipo esoterico.

Mc BRYDE, I.: Burial Rites in Prehistoric New South Wales.

KOSKINEN, A. A.: Religious Change in Early Eastern Polynesia.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

Samedi 23 septembre

7e SECTION METHODOLOGIE ET PROBLEMES GENERAUX

09.00 h. : HULTKRANTZ, A.: The Religio-Ecological Method in Research on Prehistoric Religion.

FORNI, G.: Relazioni tra religione, società, economia ed ambiente: un problema di antropoecologia storica.
JOHANSONS, A.: Der Gestaltwandel eines Heiligen.
PENTIKÄINEN, J.: The Pre-Literate Stage of Religious Tradition.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

— Sujets proposés:

CHRISTINGER, R.: Le symbolisme de l'échelle.

LEBEN, F.: I resti della cultura spirituale dell'uomo preistorico delle grotte carsiche nel territorio delle Alpi sud-orientali.

Pause

11.00 h. : CHESLEY BAITY, E.: Iconographic Representations of Astra-Set Protohistoric Rituals.

STRÖM, A. V.: La religione dei vivi dell'età della pietra nell'Europa settentrionale.

RUPP, A.: Some Remarks on the Consciousness of History among the so-called Primitive Populations.

Débats — Discussion sur les communications précédentes.

— Sujets proposés:

LEROI-GOURHAN, A.: Iconographie et signification.

PROSDOCIMI, A.:

1) Storia (interna) - comparazione - struttura nella metodologia della storia delle religioni.

2) Storia delle religioni come scienza e le scienze affarenti quali tecniche.

MONSEN, M.: What do we know about the Interrelation between Word and Visual Conception, Literature and Visual Art, Myth and Imagery.

15.00 h. : DEBATS GENERAUX